

**LFCS
Standard**

LFCS ST 1004

2018-05-17

**Requirements for bodies providing
audit and certification of forest
management**

**Exigences pour les organismes
procédant at l’audit et à la certification
de la gestion des forêts**

Reference number LFCS ST 1004:2018

PEFC Luxembourg a.s.b.l.
2, Am Fournicherwee
L-9151 Eschdorf

Tel: 00352 89 95 65-10
Fax: 00352 89 95 68 40
info@pefc.lu
www.pefc.lu



Copyright notice

© LFCS 2018

This document is copyright-protected by PEFC Luxembourg Asbl. The document is freely and publicly available from the PEFC Luxembourg website or upon request.

No part of the document covered by the copyright may be changed or amended; reproduced or copied in any form or by any means for commercial purposes without the permission of PEFC Luxembourg.

PEFC Luxembourg a.s.b.l.

2, Am Fournicherwee
L-9151 Eschdorf

Tel: 00352 89 95 65-10

Fax: 00352 89 95 68 40

E-mail: info@pefc.lu

WWW: www.pefc.lu

Avis de droit d'auteur

© LFCS 2018

Ce document est protégé droit d'auteur par PEFC Luxembourg a.s.b.l.. Le document est gratuitement et publiquement accessible sur le site web de PEFC Luxembourg ou sur demande.

Aucune partie de ce document, couvert par le droit d'auteur, peut être changé ou modifié, reproduit ou copié dans aucune forme et par aucun moyen, pour des fins commerciales sans la permission de PEFC Luxembourg.

PEFC Luxembourg a.s.b.l.

2, Am Fournicherwee
L-9151 Eschdorf

Tel: 00352 89 95 65-10

Fax: 00352 89 95 68 40

E-mail: info@pefc.lu

WWW: www.pefc.lu

Document name: Requirements for bodies providing audit and certification of forest management

Reference number: LFCS ST 1004:2018

Approved by: General Assembly of PEFC Luxembourg a.s.b.l. **Date:** 2018-05-17

Issue date: 2018-05-31

Application date: 2019-05-17

Nom du document: Exigences pour les organismes procédant à l'audit et à la certification de la gestion des forêts

Nombre de référence: LFCS ST 1004:2018

Approuvé par: Assemblée Générale de PEFC Luxembourg a.s.b.l. **Date:** 2018-05-17

Date de publication: 2018-05-31

Date d'application: 2019-05-17

Contents

1	Scope.....	6
2	Normative references	7
3	Terms and definitions	7
4	Principles	7
5	General requirements.....	7
6	Structural requirements	8
7	Resource requirements	8
7.1	General.....	8
7.2	Personnel doing contract review.....	8
7.3	Personnel granting the certification	8
7.4	Auditors	8
7.5	Technical Experts.....	9
8	Information requirements.....	9
9	Process requirements.....	10
9.1	General requirements	10
9.2	Initial audit and certification.....	11
9.3	Surveillance activities	12
9.4	Recertification.....	13
10	Management system requirements for certification bodies	13
	Annex 1: LFCS requirements for accreditation of certification bodies operating forest management certification.....	14
	Annex 2: LFCS requirements for notification of certification bodies operating forest management certification	15

Contenu

Préface.....	5
1 Champ d'application	6
2 Références normatives.....	7
3 Termes et définitions.....	7
4 Principes.....	7
5 Exigences générales.....	7
6 Exigences structurelles	8
7 Exigences relatives aux ressources	8
7.1 Généralités.....	8
7.2 Le personnel faisant une revue des contrats.....	8
7.3 Le personnel autorisant la certification.....	8
7.4 Auditeurs.....	8
7.5 Experts techniques	9
8 Exigences relatives aux informations	9
9 Exigences relatives au processus	10
9.1 Spécifications générales.....	10
9.2 Audit initial et la certification	11
9.3 Activités de surveillance	12
9.4 Renouvellement de la certification	13
10 Spécifications au système de gestion pour les organismes de certification	13

Annexe 1: Les exigences du LFCS pour l'accréditation des organisations de certification opérant la certification de la gestion des forêts.... **Error! Bookmark not defined.**

Annexe 2: Les exigences LFCS pour la notification d'organismes de certification opérant la certification de la gestion des forêts **Error! Bookmark not defined.**

Foreword

PEFC Luxembourg a.s.b.l. is a Luxembourgish national organisation established as a non-for-profit association (a.s.b.l.) promoting sustainable forest management through forest certification and labelling of forest based products originating in certified forests. PEFC Luxembourg a.s.b.l. is the standardising and governing body for the Luxembourg Forest Certification Scheme (LFCS) and develops standards and requirements for forest certification in consensus based multi-stakeholder processes.

This standard replaces LFCS ST 1004:2013 with the transition period valid until the first surveillance or recertification audit after this standard's application date.

Préface

PEFC Luxembourg a.s.b.l. est une organisation luxembourgeoise qui a été établie comme association sans but lucratif, promouvant la gestion durable des forêts à travers la certification des forêts et l'étiquetage des produits basés sur le bois et provenant de forêts certifiées. PEFC Luxembourg a.s.b.l. est l'organisme standardisant et gouvernant le Schéma Luxembourgeois pour la certification forestière (LFCS) et développe les standards et besoins pour la certification forestière dans un processus qui intègre toutes les parties prenantes intéressées et se base sur le consensus.

Ce standard remplace LFCS ST 1004 :2013 avec la période de transition valable jusqu'au premier audit de surveillance ou de renouvellement de la certification après la date d'application de ce standard.

Introduction

Certification of sustainable forest management is providing assurance that the organization has effectively implemented practices conforming to specified requirements of a standard for sustainable forest management.

This LFCS standard specifies requirements for certification bodies. Observance of these requirements is intended to ensure that certification bodies operate forest management certification in a competent, consistent and impartial manner, thereby facilitating the recognition of such body and the acceptance of their certifications on a national and international basis.

Certification bodies' conformity with the requirements of this document is assessed and confirmed by an accreditation body that is a member of European cooperation for Accreditation.

This LFCS standard is based on ISO/IEC 17021-1:2015 and IAF (International Accreditation Forum) documents relating to the application of ISO/IEC 17021-1:2015; and provides additional requirements necessary for certification and auditing of sustainable forest management within the LFCS scheme. This document does not include the text of ISO/IEC 17021-1:2015 and IAF documents which can be obtained from ISO, national standardisation organisations or the IAF.

ISO/IEC 19011:2011 provides additional guidance for the auditing of management systems.

The term "shall" is used throughout this document to indicate those provisions that, reflecting the requirements that are mandatory. The term "should" is used to indicate guidance that, although not mandatory, is provided as a recognised means of meeting the requirements.

1 Scope

1.1 This document provides requirements, additional ISO/IEC 17021-1:2015 and relating IAF documents, for certification bodies operating certification of sustainable forest management against the LFCS standard for sustainable forest

Introduction

La certification de la gestion durable des forêts fournit l'assurance que l'organisation a effectivement employé des pratiques conformément aux spécifications d'un standard pour la gestion durable des forêts.

Ce standard LFCS précise les spécifications pour les organismes de certification. Le respect de ces spécifications est prévu pour assurer que les organismes de certification gèrent la certification de la gestion des forêts de façon compétente, consistante et impartiale, en facilitant ainsi la reconnaissance de l'organisme en question et l'acceptation de leur certification sur une base nationale et internationale.

La conformité des organismes de certification avec les spécifications de ce document est examinée et confirmée par un organisme d'accréditation qui est membre d'European cooperation for Accreditation.

Ce LFCS standard est basé sur des documents de l'ISO/IEC 17021-1:2015 et l'IAF (International Accreditation Forum) relatifs à l'application de l'ISO/IEC 17021-1:2015; et fournit des spécifications additionnelles nécessaires pour la certification et des audits de la gestion durable des forêts dans le cadre du schéma LFCS. Ce document n'inclut pas le texte de l'ISO/IEC 17021-1:2015 et de documents IAF qui peuvent être obtenus par l'ISO, des organisations nationales de standardisation ou par l'IAF.

L'ISO/IEC 19011:2011 fournit des lignes directrices additionnelles pour l'audit des systèmes de management.

Le terme « devra » est utilisé à travers ce document pour indiquer les provisions qui, en reflétant les spécifications qui sont obligatoires. Le terme « devrait » est utilisé pour indiquer un guide qui, même s'il n'est pas obligatoire, est fourni comme façon reconnue de respecter les spécifications.

1 Champ d'application

1.1 Ce document fournit les spécifications, les documents additionnels l'ISO/IEC 17021-1 :2015 et les documents de l'IAF relatifs, pour la des organismes qui opèrent la certification de la gestion durable des forêts contre le standard LFCS pour la

management.

gestion durable des forêts.

2 Normative references

2 Références normatives

2.1 The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For both dated and undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendment) applies.

2.1 Les documents suivants auxquels est fait référence sont indispensables pour l'application de ce document. Pour des références datées et non datées, la dernière édition du document mentionné (toute forme d'amendement incluse) est à appliquer.

LFCS ST 1002:2018, Sustainable forest management – Criteria and Indicators

LFCS ST 1002:2018, Gestion durable des forêts – Critères et indicateurs

LFCS ST 1003:2018, Group forest management certification - Requirements

LFCS ST 1003 :2018, Certification de forêt en groupe – spécifications

ISO/IEC 17021-1:2015, Conformity assessment — Requirements for bodies providing audit and certification of management systems – Part 1: Requirements

ISO/IEC 17021-1:2015, Évaluation de la conformité -- Exigences pour les organismes procédant à l'audit et à la certification des systèmes de management - - Partie 1: Exigences

ISO/IEC 19011:2011, Guidelines for auditing management systems

ISO/IEC 19011:2011, Lignes directrices pour l'audit des systèmes de management

ISO/IEC 17011:2004, Conformity assessment -- General requirements for accreditation bodies accrediting conformity assessment bodies

ISO/IEC 17011:2004, Évaluation de la conformité -- Exigences générales pour les organismes d'accréditation procédant à l'accréditation d'organismes d'évaluation de la conformité

PEFC/LFCS 2001:2008, second edition PEFC Logo usage rules/requirements

PEFC/LFCS 2001:2008, second edition PEFC Logo usage rules/requirements

3 Terms and definitions

3 Termes et définitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO/IEC 17021-1:2015 apply.

Pour les objectifs de ce document, les termes et définitions contenus dans l'ISO/IEC 17021-1 :2015 sont à appliquer.

4 Principles

4 Principes

4.1 The principles given in Clause 4 of ISO/IEC 17021-1:2015 are the basis for the subsequent specific performance and descriptive requirements in this LFCS document. These principles should be applied as guidance for the decisions that may need to be made for unanticipated situations. Principles are not requirements.

4.1 Les principes énumérés dans la Clause 4 de l'ISO/IEC 17021-1 :2015 sont la base pour la performance spécifique et les spécifications descriptives dans ce document LFCS. Ces principes devraient être appliqués comme guide pour les décisions qui pourraient devoir être prises dans des situations non anticipées. Des principes ne sont pas des exigences.

5 General requirements

5 Exigences générales

5.1 All the requirements given in Clause

5.1 Toutes les spécifications indiquées dans la Clause 5 de l'ISO/IEC 17021-1:2015

5 of ISO/IEC 17021-1:2015 apply.

sont à appliquer.

5.2 The certification body shall carry out the forest management certification against the LFCS scheme as accredited certification, i.e. within the scope of valid accreditation described in Annex 1 of this standard.

5.2 L'organisme de certification devra exécuter la certification de la gestion de la forêt contre le schéma LFCS comme une certification accréditée, p.ex. dans le cadre d'une accréditation valide comme décrite dans l'Annexe 1 de ce standard.

6 Structural requirements

6 Exigences structurelles

6.1 All the requirements given in Clause 6 of ISO/IEC 17021-1:2015 apply.

6.1 Toutes les spécifications indiquées dans la Clause 6 de l'ISO/IEC 17021-1:2015 sont à appliquer.

7 Resource requirements

7 Exigences relatives aux ressources

7.1 General

7.1 Généralités

7.1.1 All the requirements given in Clause 7 of ISO/IEC 17021-1:2015 apply.

7.1.1 Toutes les spécifications indiquées dans la Clause 7 de l'ISO/IEC 17021-1:2015 sont à appliquer.

7.2 Personnel doing contract review

7.2 Le personnel faisant une revue des contrats

7.2.1 The certification body shall ensure that the personnel doing contract review has appropriate knowledge and competencies concerning the LFCS certification and forest management.

7.2.1 L'organisation de certification devra assurer que le personnel responsable pour les revues des contrats de certification dispose des connaissances appropriées et des compétences concernant la certification LFCS et la gestion des forêts.

7.3 Personnel granting the certification

7.3 Le personnel autorisant la certification

7.3.1 The certification body shall ensure that the personnel granting the certification has appropriate knowledge and competencies concerning the LFCS scheme.

7.3.1 L'organisation de certification devra assurer que le personnel responsable pour l'autorisation de la certification dispose des connaissances appropriées et des compétences concernant la certification LFCS et la gestion des forêts.

7.4 Auditors

7.4 Auditeurs

7.4.1 The certification body shall ensure that the audit team is comprised of by auditor(s) with appropriate knowledge and competencies based on their education; training; and work and auditing experience.

7.4.1 L'organisation de certification devra assurer que l'équipe d'audit est composée par un et/ou des auditeur(s) avec des connaissances appropriées et des compétences basées sur leur éducation ; formation ; et expérience de travail et

d'audits.

7.4.2 The auditor shall have:

- a) University degree in forestry or equivalent;
- b) Professional experience in forestry of at least 5 years;
- c) Fluent knowledge of Luxembourgish, German or French language;
- d) Sufficient knowledge on the content of the LFCS scheme as well as PEFC scheme for the endorsement of forest certification schemes.
- e) sufficient knowledge on the forest related legislation in the Grand Duchy of Luxembourg;
- f) sufficient knowledge on forest conditions, forestry sector organisation and forestry practises in the Grand Duchy of Luxembourg, including its economic, ecological and social aspects.

7.4.2 L'auditeur devra disposer :

- a) d'un diplôme d'études universitaires de silviculture ou d'équivalent ;
- b) d'expérience professionnelle dans le domaine de la sylviculture d'au moins 5 années
- c) d'une connaissance aisée de la langue luxembourgeoise, allemande ou française ;
- d) d'une connaissance suffisante du contenu du schéma LFCS et du Schéma PEFC pour l'approbation des schémas de la certification des forêts ;
- e) d'une connaissance suffisante de la législation du Grand-duché de Luxembourg relatives à gestion des forêts ;
- f) d'une connaissance suffisante des conditions de la forêt, des organisations du secteur forestier et des pratiques de gestion forestière du Grand-Duché de Luxembourg, en incluant ses aspects économiques, environnementaux et sociaux.

7.5 Technical Experts

7.5.1 The audit team shall be comprised of by auditor(s) with appropriate knowledge and competencies. In some cases, a technical expert(s) may be required to support the required auditor competency in a particular technical area by providing appropriate technical expertise.

7.5 Experts techniques

7.5.1 L'équipe d'audits devra être composée par un/des auditeur(s) avec une connaissance et une compétence appropriées. Dans des cas particuliers, un/des expert(s) technique(s) peuvent être nécessaire pour supporter la compétence requise de l'auditeur dans des champs techniques particuliers en offrant une expertise technique appropriée.

8 Information requirements

8.1 All the requirements given in Clause 8 of ISO/IEC 17021-1:2015 apply.

8.2 The certification body shall inform the client organisation that it is obliged to provide information to PEFC Luxembourg a.s.b.l. and other relevant bodies. In order to comply with the ISO/IEC 17021-1:2015, chapter 8.4, the certification body shall have the written consent of the client organisation for the information disclosed to PEFC Luxembourg a.s.b.l. or other relevant body.

8 Exigences relatives aux informations

8.1 Toutes les spécifications indiquées dans la Clause 8 de l'ISO/IEC 17021-1:2015 sont à appliquer.

8.2 L'organisme de certification devra informer l'organisation client qu'elle est obligée de fournir des informations à PEFC Luxembourg a.s.b.l. et des autres organismes pertinents. Afin de se conformer à l'ISO/IEC 17021-1:2015, chapitre 8.4, l'organisme de certification devra avoir le consentement écrit de l'organisation client pour les informations transmises à PEFC

Luxembourg a.s.b.l. et des autres organismes pertinents.

8.3 The certification body shall make publicly available a summary of the certification report, including a summary of findings on the client organisation's conformity with the forest management standard. Upon request, the certification body shall provide the summary report within 4 weeks.

8.3 L'organisme de certification devra mettre un sommaire du rapport de la certification à la disponibilité du public, un sommaire des résultats sur la conformité de l'organisation client avec le standard de la gestion des forêts. Sur demande, l'organisme de certification doit fournir le sommaire des résultats dans un délai maximal de 4 semaines.

8.4 The public summary of the certification report shall include:

8.4 Le sommaire public du rapport de la certification devra inclure :

- a) Identification of the client organisation, group entity and other actors involved in the forest certification, and forest area involved in forest certification;
- b) Identification of the certification body and audit team performing the audit;
- c) Summary description of the group organisation and forest conditions;
- d) Summary description of the conformity with the certification requirements;
- e) Summary description of non-conformities found;
- f) Recommendations for certification decision.

- a) Identification de l'organisation client, de l'entité de groupe et des autres acteurs impliqués dans la certification des forêts, et la surface de forêt impliquée dans la certification des forêts.
- b) Identification de l'organisme de certification et de l'équipe performant l'audit
- c) Un sommaire décrivant l'organisation de groupe et les conditions de la forêt
- d) Un sommaire décrivant la conformité avec les spécifications de la certification
- e) Un sommaire décrivant les non-conformités trouvées
- f) des recommandations pour la décision de la certification

9 Process requirements

9 Exigences relatives au processus

9.1 General requirements

9.1 Spécifications générales

9.1.1 All the requirements given in Clause 9 of ISO/IEC 17021-1:2015 apply.

9.1.1 Toutes les spécifications indiquées dans la Clause 9 de l'ISO/IEC 17021:2011 sont à appliquer.

9.1.2 The certification body shall have documented procedures for determining audit time, and for each client organisation the certification body shall determine the time needed to plan and accomplish a complete and effective audit of the client's operation(s).

9.1.2 L'organisme de certification devra posséder des procédures documentées pour déterminer l'heure de l'audit, et pour chaque organisation client l'organisme de certification devra déterminer le temps nécessaire pour préparer et compléter un audit complet et effectif des opérations du client.

9.2 Initial audit and certification

9.2 Audit initial et la certification

9.2.1 Application

9.2.1.1 The application for forest management certification shall include:

- a) an identification of the group organisation and the group entity, including a total forest area involved in the forest certification;
- b) a list of participants in group forest certification, including their forest areas;
- c) group entity's procedures for the management of the group organisation.

9.2.1 Application

9.2.1.1 L'application pour la certification de la gestion des forêts devra inclure :

- a) une identification de l'organisation de groupe et de l'entité de groupe, la surface totale de forêt sous certification de forêt incluse ;
- b) une liste des participants de la certification de forêts en groupe, leur surfaces de forêt incluses
- c) les procédures de l'entité de groupe pour la gestion de l'organisation de groupe

9.2.2 Initial certification audit

9.2.2 Audit de certification initiale

9.2.2.1 Stage 1 audit

9.2.2.1 Audit niveau 1

9.2.2.1.1 The stage 1 audit shall be performed to evaluate structure and procedures of the group organisation.

9.2.2.1.1 L'audit niveau 1 devra être performé pour évaluer la structure et les procédures de l'organisation de groupe.

9.2.2.1.2 Stage 1 audit is not required to be performed at the client organisation premises.

9.2.2.1.2 L'audit niveau 1 ne requiert pas d'être performé sur la propriété de l'organisation client.

9.2.2.1.3 The certification body shall consider any relevant information from external bodies, such as governmental bodies, NGOs, etc. that it has received or is aware of and shall use it as audit evidence to determine the client organisation conformity with the certification requirements.

9.2.2.1.3 L'organisation de certification devra considérer toute information pertinente d'organismes externes, comme des organismes gouvernementaux, des ONG etc, qu'elle a reçu ou en est consciente et devra l'utiliser comme évidence de l'audit pour déterminer la conformité de l'organisation client avec les spécifications de la certification.

9.2.2.2 Stage 2 audit

9.2.2.2 Audit niveau 2

9.2.2.2.1 The purpose of the stage 2 audit is to evaluate the implementation of sustainable forest management requirements by the group entity and the participants in group certification. It shall include at least the following:

9.2.2.2.1 Le but de l'audit niveau 2 est d'évaluer l'implantation des spécifications de la gestion durable des forêts par l'entité de groupe et des participants de la certification en groupe.

- a) evaluation of the group entity's and participants' conformity with the requirements for group certification (LFCS 1003) and requirements for the use of the PEFC Logo (PEFC/LFCS 2001)
- b) evaluation of the participants'

- a) une évaluation de la conformité l'entité de groupe et des participants avec les spécifications pour la certification en groupe (LFCS 1003) et les spécifications pour l'utilisation du logo PEFC (PEFC/LFCS 2001).
- b) une évaluation de la conformité des

conformity with the requirements for sustainable forest management (LFCS ST 1002).

participants avec les spécifications pour la gestion durable des forêts (LFCS ST 1002).

9.2.2.2.2 The evaluation of the participants' conformity is based on field audits of the sample of participants. The size of the sample shall be at least the square root of the total number of the participants: ($y=\sqrt{x}$), rounded to the nearest whole number and the sample shall be representative concerning the ownership type and property size of the participants in the group organisation.

9.2.2.2.2 L'évaluation de la conformité du participant se base sur des audits de terrain de l'échantillon des participants. La taille de l'échantillon devra au moins être égal à la racine carrée du nombre total des participants ($y=\sqrt{x}$), arrondie au nombre entier le plus proche et l'échantillon devra être représentative concernant le type de propriété et la taille de propriété des participants de l'organisation de groupe.

9.2.3 Information for granting the initial certification

9.2.3 Informations pour l'autorisation de la certification initiale

9.2.3.1 The certification body issues to the group entity a certification document that shall include at least the following information:

9.2.3.1 L'organisme de certification émet un document de certification à l'entité de groupe qui devra inclure au moins les informations suivantes :

- a) identification of the certification body;
- b) name and address of the group entity and organisations representing the group entity;
- c) scope of the certification granted defined by LFCS standards LFCS 1002 and LFCS 1003;
- d) the date of granting, extending or renewing certification and the expiry date or recertification due date;
- e) accreditation mark as prescribed by the accreditation body (including accreditation number where applicable).
- f) Reference to a list of participants in the group certification kept by the group entity.

- a) identification de l'organisme de certification
- b) nom et adresse de l'entité de groupe et des organisations représentant l'entité de groupe
- c) le champ d'application de la certification octroyée définie par les standards LFCS 1002 et LFCS 1003.
- d) la date de l'octroi, de l'extension ou du renouvellement de la certification et la date d'expiration ou la date d'échéance pour une recertification ;
- e) le signe d'accréditation tel qu'il est décrit par l'organisme d'accréditation (ainsi que le nombre d'accréditation pour le cas échéant)
- f) une référence à une liste des participants de la certification en groupe gardée par l'entité de groupe.

9.3 Surveillance activities

9.3 Activités de surveillance

9.3.1 The surveillance activities shall include the participants' conformity with the requirements for sustainable forest management (LFCS 1002) based on field audits of the sample of participants. The size of the sample shall be at least the square root of the total number of the participants: ($y=\sqrt{x}$), rounded to the nearest whole number and the sample shall be representative concerning the ownership type and property size of the participants in

9.3.1 Les activités de surveillance devraient inclure la conformité du participant avec les spécifications pour une gestion durable des forêts (LFCS 1002) basée sur des audits de terrain d'un échantillon de participants. La taille de l'échantillon devra au moins être égal à la racine carrée du nombre total des participants ($y=\sqrt{x}$), arrondie au nombre entier le plus proche et l'échantillon devra être représentative concernant le type de propriété et la taille de

the group.

9.3.2 The sample defined in chapter 9.3.1 can be decreased to 0.6 of the square root of the total number of the participants: $0.6(y=\sqrt{x})$, provided that no major non-conformity was found during the previous audit.

9.4 Recertification

9.4.1 Certification is issued for five (5) years and a recertification audit shall be performed in the fifth year prior to expiration of the certification.

9.4.2 The recertification activities are consistent with those of initial audit.

9.4.3 The recertification activities shall include the participants' conformity with the requirements for sustainable forest management (LFCS 1002) based on field audits of the sample of participants. The size of the sample shall be at least the square root of the total number of the participants: $(y=\sqrt{x})$, rounded to the nearest whole number and the sample shall be representative concerning the ownership type and property size of the participants in the group.

9.4.4 The sample defined in chapter 9.4.4 can be decreased to 0.8 of the square root of the total number of the participants: $0.8(y=\sqrt{x})$, provided that no major non-conformity was found during the previous audit.

10 Management system requirements for certification bodies

All the requirements given in Clause 10 of ISO/IEC 17021-1:2015 apply.

propriété des participants du groupe.

9.3.2 L'échantillon défini dans le chapitre 9.3.1 peut être réduit à 0,6 de la racine carrée du nombre total des participants, $0,6(y=\sqrt{x})$, sous condition qu'aucune non-conformité majeure a été trouvée au cours de l'audit précédent.

9.4 Renouvellement de la certification

9.4.1 La certification est délivrée pour cinq (5) ans et un audit de renouvellement de certification doit être effectué dans la cinquième année avant l'expiration de la certification.

9.4.2 Les activités du renouvellement de certification sont en cohérence avec celles de l'audit initial.

9.4.3 Les activités de renouvellement de certification devraient inclure la conformité du participant avec les spécifications pour une gestion durable des forêts (LFCS 1002) basée sur des audits de terrain d'un échantillon de participants. La taille de l'échantillon devra au moins être égal à la racine carrée du nombre total des participants $(y=\sqrt{x})$, arrondie au nombre entier le plus proche et l'échantillon devra être représentative concernant le type de propriété et la taille de propriété des participants du groupe.

9.4.4 L'échantillon défini dans le chapitre 9.4.3 peut être réduit à 0,8 de la racine carrée du nombre total des participants, $0,8(y=\sqrt{x})$, sous condition qu'aucune non-conformité majeure a été trouvée au cours de l'audit précédent.

10 Spécifications au système de gestion pour les organismes de certification

Toutes les spécifications indiquées dans la Clause 10 de l'ISO/IEC 17021-1:2015 sont à appliquer.

Annex 1: LFCS requirements for accreditation of certification bodies operating forest management certification

Annexe 1: Les exigences du LFCS pour l'accréditation des organismes de certification procédant à la certification de la gestion des forêts.

Certification bodies operating forest management certification according to forest management standards of the PEFC Luxembourg forest certification scheme shall have valid accreditation issued by the accreditation body of the Grand Duchy of Luxembourg (OLAS) or another accreditation body that is a member of the European cooperation for Accreditation (EA) and that complies with ISO/IEC 17011:2004.

The scope of the accreditation shall explicitly cover the forest management standard of the PEFC Luxembourg forest certification scheme in its valid version and/or with reference to any future amendments adopted by PEFC Luxembourg a.s.b.l.

The scope of the accreditation shall also explicitly state ISO/IEC 17021-1:2015, this document and other requirements against which the certification body has been assessed.

Les organisations de certification procédant à la certification en accordance avec les standards de la gestion des forêts du schéma de PEFC Luxembourg pour la certification des forêts devront avoir une accréditation valide émise par un organisme d'accréditation du Grand-Duché de Luxembourg (OLAS) ou un autre organisme d'accréditation qui est membre de European cooperation for Accreditation (EA) et qui se conforme à l'ISO/IEC 17011 :2004.

Le champ d'application de l'accréditation devra couvrir explicitement le standard du schéma de PEFC Luxembourg pour la certification des forêts dans sa version valide et/ou en référence à toute forme d'amendement futur adopté par PEFC Luxembourg a.s.b.l.

Le champ d'application de l'accréditation devra aussi explicitement nommer l'ISO/IEC 17021-1:2015, le document présent et des autres spécifications contre lesquelles l'organisme de certification a été évalué.

Annex 2: LFCS requirements for notification of certification bodies operating forest management certification

Annexe 2: Les exigences LFCS pour la notification d'organismes de certification procédant à la certification de la gestion des forêts

The certification body operating forest management certification against the PEFC Luxembourg forest certification scheme (LFCS), recognised by PEFC Luxembourg a.s.b.l., shall be notified by PEFC Luxembourg a.s.b.l.

The notification requires that the certification body shall have a valid accreditation recognised by PEFC Luxembourg a.s.b.l.

Note: The PEFC Luxembourg requirements for accreditation are defined in Annex 1 to this standard.

Conditions for granting the notification are specified in the PEFC Luxembourg's procedural document.

L'organisme de certification procédant à la certification de la gestion des forêts contre le schéma de PEFC Luxembourg pour la certification des forêts (LFCS), reconnue par PEFC Luxembourg a.s.b.l., devra être notifié par PEFC Luxembourg a.s.b.l.

La notification exige que l'organisme de certification devra avoir une accréditation valide reconnue par PEFC Luxembourg a.s.b.l.

Note: Les spécifications de PEFC Luxembourg pour l'accréditation sont définies dans l'Annexe 1 de ce standard.

Les conditions pour accorder la notification sont spécifiées dans le document procédural de PEFC Luxembourg.